

# Smlouva o projektu Fond malých projektů realizovaný v rámci programu Interreg Česko – Polsko 2021–2027

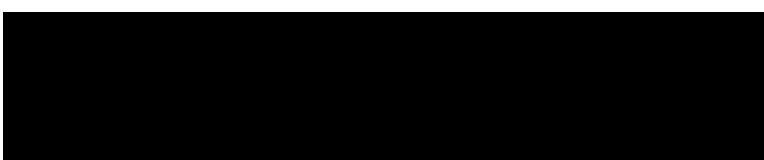
---

(dále jen „Smlouva“)

**Česká republika Ministerstvo pro místní rozvoj**

**se sídlem:** Staroměstské nám. 6, Praha 1, 110 15

**zastoupené:** Jiřím Horáčkem, ředitelem odboru evropské územní spolupráce



(dále jen „poskytovatel dotace“)

na straně jedné

a

**Stowarzyszenie Gmin Dorzecza Górnnej Odry**

**se sídlem:** Króla Stefana Batorego 7, 47 400 Racibórz

**zastoupený/jednající:** Grzegorz Gryt – Předseda

Grzegorz Utracki – Místopředseda



Neplátce DPH

(dále jen „příjemce“)

na straně druhé

uzavřely dále uvedeného dne, měsíce a roku v souladu s programem Interreg Česko – Polsko 2021-2027, kterým se stanovují podmínky pro poskytnutí dotace v rámci programu Interreg Česko – Polsko 2021-2027, vycházející zejména z:

- Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2021/1060 ze dne 24. června 2021 o společných ustanoveních pro Evropský fond pro regionální rozvoj, Evropský sociální fond plus, Fond soudržnosti, Fond pro spravedlivou transformaci a Evropský námořní,

rybářský fond a akvakulturní fond a o finančních pravidlech pro tyto fondy a pro Azylový, migrační a integrační fond, Fond pro vnitřní bezpečnost a Nástroj pro finanční podporu správy hranic a vízové politiky, Úřední věstník Evropské unie L 231/159 (obecné nařízení);

- Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2021/1058 ze dne 24. června 2021 o Evropském fondu pro regionální rozvoj a o Fondu soudržnosti, Úřední věstník Evropské unie L 231/60 (nařízení EFRR);
- Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2021/1059 ze dne 24. června 2021, o zvláštních ustanoveních týkajících se cíle Evropská územní spolupráce (Interreg) podporovaného z Evropského fondu pro regionální rozvoj a nástrojů financování vnější činnosti, Úřední věstník Evropské unie L 231/94 (nařízení Interreg);
- zákona č. 218/2000 Sbírky zákonů České republiky, o rozpočtových pravidlech, ve znění pozdějších předpisů

a z další platné legislativy EU a českého právního rádu tuto smlouvu.

## Preamble

Na základě žádosti o podporu příjemce předložené dne 20.06.2023 a schválené monitorovacím výborem dne 19.10.2023 jsou splněny předpoklady pro uzavření této smlouvy.

## Čl. 1 Účel/předmět smlouvy

Předmětem této smlouvy je realizace projektu<sup>1</sup> Fond malých projektů „**Fond Malých Projektů Euroregionu Silesia (4.2/PL)**“, reg. číslo CZ.11.04.02/00/23\_009/0000067, v rámci programu Interreg Česko-Polsko 2021-2027, priority 4 Spolupráce institucí a obyvatel, (dále jen „Projekt“).

Podrobná specifikace projektu je uvedena v příloze č. 2 této smlouvy.

## Čl. 2 Lhůta, v níž má být předmětu smlouvy dosaženo

Realizace projektu musí být ukončena nejpozději do **30. 9. 2029**.

## Čl. 3 Finanční rámec projektu

1. Poskytovatel dotace se zavazuje poskytnout příjemci nenávratné finanční prostředky (dále jen „dotaci“) v celkové maximální výši **3 050 000 EUR** z prostředků Národního fondu (§ 37 zákona č. 218/2000 Sb.), Evropského fondu pro regionální rozvoj (EFRR), splní-li příjemce všechny povinnosti stanovené v této smlouvě, a to kumulativně.

<sup>1</sup> Projektem se rozumí operace, jak je definována v čl. 2 odst. 4 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/1060 (obecného nařízení).

2. Prostředky dotace jsou rozděleny na dvě finanční etapy. Pro první etapu, k termínu do 31. 12. 2025 je vyčleněno 75 % objemu dotace s tím, že k tomuto termínu bude příjemcem provedeno vyhodnocení splnění stanovených podmínek, jejichž závazný přehled je uveden v příloze č. 4. Po vyhodnocení (tato hodnocení formou monitorovací zprávy budou předložena ke schválení kontrolorovi) a splnění daných podmínek bude nejpozději do 30. 6. 2026 rozhodnuto o uvolnění zbývajících 25 % prostředků dotace.
3. Finanční rámec projektu zahrnuje celkové výdaje projektu. Celkové výdaje příjemce jsou uvedeny v příloze č. 1 této smlouvy. Poměry financování z prostředků Národního fondu uvedené v této příloze jsou neměnné a musí zůstat zachovány po celou dobu realizace projektu<sup>2</sup>.
4. Skutečná výše dotace, která bude příjemci poskytnuta, bude určena na základě skutečně vynaložených, odůvodněných a řádně prokázaných způsobilých výdajů, kromě výdajů vykazovaných zjednodušenou formou<sup>3</sup>. Skutečná výše dotace nesmí přesáhnout maximální výši dotace stanovenou v čl. 3, bodu 1 této smlouvy.

## Čl. 4

### Práva a povinnosti příjemce

1. Příjemce je povinen použít dotaci v souladu s touto smlouvou.
2. Příjemce je povinen splnit účel dotace uvedený v čl. 1 této smlouvy, a to ve lhůtě uvedené v čl. 2 této smlouvy.

#### 3. Udržitelnost

V závislosti na charakteru malých projektů příjemce zajistí udržitelnost projektu po dobu až pěti let od data poslední platby příjemci dotace.

#### 4. Plnění rozpočtu projektu, časového harmonogramu

- a) Příjemce je povinen použít dotaci na způsobilé výdaje uvedené v rozpočtu projektu v žádosti, přičemž je povinen dodržet maximální částky u jednotlivých kapitol rozpočtu projektu.
- b) Rozpočet projektu je složen ze dvou částí. První část ve výši minimálně 80 % prostředků dotace je určena na podporu malých projektů. Druhá část v maximální výši do 20 % prostředků dotace je určena na administraci projektu. Tato výše je konečná a nesmí být překročena. Dotace na podporu jednotlivých malých projektů a dotace na částečné krytí nákladů na administraci nesmí překročit 80 % celkových způsobilých výdajů.
- c) V případě, že v průběhu realizace projektu dojde ke změně maximálních částek v rozpočtu, má příjemce možnost požádat o schválení těchto změn předložením

<sup>2</sup> Drobné odchyly ve výši tisícin procenta lze tolerovat.

<sup>3</sup> Jedná se o jednorázovou částku příspěvku, o financování paušální sazbou a o využití jednotkových nákladů.

upraveného celkového rozpočtu projektu na společný sekretariát<sup>4</sup>. V případě, že změny rozpočtu nepřesahují na úrovni celkového rozpočtu projektu hranici 15 % každé z kapitol rozpočtu, které jsou změnou dotčeny, nebo částku 2000 EUR (platí výšší z těchto částeck) a přesun nebude mít vliv na splnění cíle projektu (účelu dotace) definovaného v čl. 1 této smlouvy, není nutné provádět změnu smlouvy. Společný sekretariát má právo navrhované změny zamítnout, pokud by měly vliv na podmínky, za nichž byl projekt schválen. Pokud příjemce nepožádá o změny rozpočtu, nebo pokud nejsou tyto změny schváleny, jsou horní limity způsobilých výdajů jednotlivých rozpočtových kapitol dány aktuálně platným rozpočtem projektu a nelze je překročit ani v případě, že by jejich překročení nevedlo k překročení částky celkových způsobilých výdajů projektu.

## 5. Způsobilé výdaje

- a) Dotace je určena pouze na úhradu způsobilých výdajů. Způsobilé výdaje jsou vymezeny:
  - Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/1060 ze dne 24. června 2021 o společných ustanoveních pro Evropský fond pro regionální rozvoj, Evropský sociální fond plus, Fond soudržnosti, Fond pro spravedlivou transformaci a Evropský námořní, rybářský a akvakulturní fond a o finančních pravidlech pro tyto fondy a pro Azylový, migrační a integrační fond, Fond pro vnitřní bezpečnost a Nástroj pro finanční podporu správy hranic a vízové politiky, Úřední věstník Evropské unie L 231/159;
  - Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2021/1058 ze dne 24. června 2021, o Evropském fondu pro regionální rozvoj a o Fondu soudržnosti, Úřední věstník Evropské unie L 231/60;
  - Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2021/1059 ze dne 24. června 2021 o zvláštních ustanoveních týkajících se cíle Evropská územní spolupráce (Interreg) podporovaného z Evropského fondu pro regionální rozvoj a nástrojů financování vnější činnosti, Úřední věstník Evropské unie L 231/94;
  - aktuální příručkou pro žadatele programu Interreg Česko – Polsko 2021-2027;
  - na základě specifických podmínek příslušné výzvy k předkládání projektů.
- b) Příjemce je oprávněn v žádosti o platbu požadovat uhrazení pouze příslušné výše výdajů, které byly schválené jako způsobilé orgánem provádějícím ověřování legality a řádnosti výdajů (dále jen "kontrolor<sup>5</sup>").
- c) Veškeré způsobilé výdaje musí být doloženy fakturami nebo účetními doklady stejné důkazní hodnoty<sup>6</sup>, pokud není v příručce pro příjemce stanoveno jinak.
- d) Pokud poskytovatel dotace zjistí, že předložená žádost o platbu je z hlediska způsobilých výdajů neúplná nebo obsahuje formální nedostatky, je příjemce povinen žádost doplnit nebo opravit ve lhůtě stanovené poskytovatelem dotace.

<sup>4</sup> Subjekt zajišťující zejména administrativní podporu poskytovateli dotace a také publicitu programu. Společný sekretariát dále, mimo jiné, připravuje rozhodnutí o poskytnutí dotace/smlouvu o projektu a provádí jejich změny, kontroluje plnění přeshraniční spolupráce a přeshraničního dopadu v průběhu a po skončení realizace projektů.

<sup>5</sup> Kontrolorem je v Polsku Dolnośląski Urząd Wojewódzki we Wrocławiu, Opolski Urząd Wojewódzki w Opolu a Śląski Urząd Wojewódzki w Katowicach.

<sup>6</sup> Tato povinnost se nevztahuje na výdaje, které spadají pod režim daný možnostmi zjednodušeného vykazování nákladů (v souladu s čl. 54, 56 a 94 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/1060).

- e) Příjemce je povinen zajistit úhradu veškerých výdajů projektu, které nejsou kryty dotací uvedenou v čl. 3, bod 1 této smlouvy (zejména nezpůsobilé výdaje a výdaje na zachování výsledků realizace projektu), aby byl dodržen účel dotace uvedený v čl. 1 této smlouvy a udržitelnost projektu dle čl. 4, bodu 3 této smlouvy.
- f) Příjemce je povinen respektovat zákaz duplicitního financování výdaje, jenž bude financován z této dotace, z jiných fondů Evropské unie, z jiných nástrojů Evropské unie, z téhož fondu v rámci jiného programu nebo z jiných zahraničních prostředků nebo národních veřejných prostředků.
- g) V rozpočtu projektu jsou uplatňovány zjednodušené metody vykazování nákladů v souladu s přílohou č. 3 této smlouvy.
- h) Předmětem dotace mohou být jen ty způsobilé výdaje, které se týkají aktivit reálně proběhlých nejpozději v den ukončení realizace projektu uvedeného v čl. 2 této smlouvy, a které zároveň byly **uhrazeny** nejpozději do termínu předložení soupisku dokladů v rámci závěrečné žádosti o platbu, **ne však později, než 31.12.2029**.

## 6. Monitoring projektu

- a) Příjemce je povinen naplnit cílové hodnoty indikátory výstupu, které jsou uvedeny v záložce „Indikátory“ v žádosti.
- b) Příjemce je povinen poskytovat kontrolorovi údaje nezbytné k průběžnému sledování přínosů projektu (monitorování projektu), a to zejména prostřednictvím vykazování dosažených hodnot výstupových a výsledkových indikátorů a prostřednictvím předkládání průběžných a závěrečných zpráv o realizaci projektu. Příjemce dotace je povinen předkládat roční zprávy o realizaci k termínu 14. 2. následujícího roku.
- c) Příjemce je povinen vykazovat dosažené hodnoty výstupových i výsledkových indikátorů projektu. Tam, kde to povaha výsledkového indikátoru předpokládá (dle přílohy č. 18 „Indikátory výsledku“ příručky pro žadatele), je příjemce povinen jej sledovat a vykázat i po skončení realizace projektu, a to předložením jedné zprávy o udržitelnosti 1 rok po skončení realizace projektu.
- d) Příjemce je povinen sbírat a vykazovat data o indikátorech výstupu a výsledku v souladu s programovou dokumentací, v souladu s postupem, který sám předem uvedl v žádosti o podporu a v souladu s kapitolou 3.6 (Pravidla práce s indikátory výstupu a výsledku ve FMP) Příručky pro správce Fondu malých projektů.

## 7. Správa malých projektů

V rámci správy malých projektů příjemce:

- zavede nediskriminační a transparentní výběr malých projektů k financování;
- uplatňuje objektivní kritéria pro výběr malých projektů, která zabraňují vzniku střetu zájmů – před vyhlášením výzvy příjemce předloží popis systému hodnocení spolu s kritérii kontroly a hodnocení malých projektů ke schválení Řídícímu orgánu a Národnímu orgánu;
- posuzuje žádosti o podporu;
- vybírá projekty a stanoví výši podpory pro jednotlivé malé projekty;
- je odpovědný za provedení projektu;
- zpřístupní veřejnosti seznam příjemců malých projektů, kteří z projektu těží.

## 8. Vedení účetnictví

Příjemce odpovídá za to, že řádně účtuje o veškerých nákladech/výdajích a o transakcích spojených s obdržením dotace v souladu s národní legislativou upravující účetnictví.

## 9. Veřejné zakázky

Příjemce je povinen při realizaci projektu postupovat v souladu s účinnými předpisy pro zadávání veřejných zakázek.

## 10. Veřejná podpora, horizontální principy

Příjemce odpovídá za to, že při realizaci projektu a po dobu dle čl. 4 bodu 3 této smlouvy budou dodržovány platné předpisy upravující veřejnou podporu a horizontální principy (rovné příležitosti a nediskriminace, rovné příležitosti mužů a žen a udržitelný rozvoj).

## 11. Kontrola/audit<sup>7</sup>

- a) Příjemce je povinen za účelem ověření plnění povinností vyplývajících z této smlouvy nebo zvláštních právních předpisů vytvořit podmínky k provedení kontroly, resp. auditu, vztahujících se k realizaci projektu a umožnit kontrolující osobě výkon jejich oprávnění stanovených příslušnými právními předpisy. Příjemce musí zejména poskytnout veškeré doklady vážící se k realizaci projektu, umožnit průběžné ověřování souladu údajů o realizaci projektu uváděných ve zprávách o realizaci projektu, resp. udržitelnosti projektu se skutečným stavem v místě jeho realizace a poskytnout součinnost všem orgánům oprávněným k provádění kontroly/auditu. Těmito orgány jsou řídící orgán jako poskytovatel dotace, jeho zprostředkující subjekt (kontroloři, společný sekretariát), národní orgán, auditní orgán, Evropská komise, Evropský účetní dvůr a další národní orgány<sup>8</sup> oprávněné k výkonu kontroly.
- b) Příjemce je dále povinen realizovat opatření k odstranění nedostatků zjištěných při těchto kontrolách/auditech, která mu byla uložena orgány oprávněnými k provádění kontroly/auditu na základě provedených kontrol/auditů, a to v termínu, rozsahu a kvalitě podle požadavků stanovených příslušným orgánem. Informace o provedených kontrolách/auditech, jejich výsledku a stavu plnění kontrolami/audity navržených opatření je příjemce povinen zahrnovat do pravidelných zpráv o realizaci, resp. o udržitelnosti projektu. Na žádost řídícího orgánu jako poskytovatele dotace, národního orgánu, zprostředkujícího subjektu (kontroloři, společný sekretariát), platebního orgánu nebo auditního orgánu je příjemce povinen poskytnout informace o výsledcích kontrol a auditů včetně protokolů z kontrol a zpráv o auditech.

## 12. Publicita

Příjemce je povinen provádět propagaci projektu v souladu s opatřeními uvedenými v žádosti o podporu a v souladu s čl. 50 nařízení (EU) 2021/1060 (obecné nařízení) a přílohou IX obecného nařízení a v souladu s čl. 36, odst. 4 a 5 nařízení (EU) 2021/1059 (nařízení Interreg). Vzhledem ke strategickému významu projektu se příjemce týká povinnost uvedená v č. 36 odst. 4 písm. e) nařízení Interreg.

Příjemce je povinen spolupracovat na žádost poskytovatele dotace na aktivitách souvisejících s publicitou programu.

---

<sup>7</sup> Na polské straně zejména na základě zákona ze dne 28. dubna 2022 o pravidlech plnění úkolů financovaných z evropských fondů ve finančním výhledu 2021-2027 (Sb. Zák. 2022 položka 1079 ve znění pozdějších změn), na české straně upraveno zejména zákonem č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole, a zákonem č. 255/2012 Sb., kontrolní řád a příslušnými ustanoveními předpisů EU.

<sup>8</sup> Na polské straně zejména subjekty určené na základě zákona ze dne 28. dubna 2022 o pravidlech plnění úkolů financovaných z evropských fondů ve finančním výhledu 2021-2027 (Sb. Zák. 2022 položka 1079 ve znění pozdějších změn). Na české straně jsou orgány oprávněné k výkonu kontroly stanoveny zejména zákonem č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole, ve znění pozdějších předpisů. Např. pokud je projekt spolufinancován z rozpočtu územního samosprávného celku (ÚSC), je i ÚSC oprávněn k provádění kontroly; v případě poskytování prostředků státních fondů je státní fond také oprávněn provádět kontrolu.

Příjemce souhlasí, aby řídící orgán a subjekty jím určené zveřejňovaly informace uvedené v čl. 49 obecného nařízení, jakož i audiovizuální dokumentaci realizace projektu v jakémkoliv formě a prostřednictvím jakýchkoliv médií.

### **13. Poskytování údajů o realizaci projektu**

- a) Příjemce je povinen na žádost poskytovatele dotace (popř. jiného orgánu, např. kontrolora, společného sekretariátu) písemně poskytnout jakékoliv doplňující informace související s realizací projektu, resp. s jeho udržitelností, a to ve lhůtě stanovené v takovéto žádosti.
- b) Příjemce je povinen poskytovat informace a případně součinnost v souvislosti s evaluacemi, které bude provádět řídící orgán, a to po dobu pěti let od data poslední platby příjemci.

### **14. Oznámení změn**

Příjemce je povinen poskytovateli dotace neprodleně oznámit veškeré skutečnosti, které mohou mít vliv na povahu nebo podmínky provádění projektu a na plnění povinností vyplývajících z této smlouvy.

### **15. Uchovávání dokumentů**

Příjemce je povinen uchovat veškeré dokumenty související s realizací projektu, které jsou nezbytné k prokázání použití prostředků, a to od jejich vzniku alespoň po dobu 5 let od 31. prosince roku, ve kterém byla provedena poslední platba příjemci. V případě, že národní legislativa nebo legislativa EU stanovuje pro některé dokumenty delší dobu uchovávání, je nutné tato ustanovení respektovat. Lhůta pro uchovávání dokumentů se případně pozastaví po dobu správního nebo soudního řízení nebo na žádost Komise.

Příjemce také uchovává na své úrovni veškeré podpůrné dokumenty vyžadované pro auditní stopu v souladu s přílohou XIII nařízení (EU) 2021/1060.

### **16. Péče o majetek**

Příjemce je povinen zacházet s majetkem spolufinancovaným z dotace s péčí řádného hospodáře, zejména jej zabezpečit proti poškození, ztrátě nebo odcizení. Po dobu realizace projektu a udržitelnosti (vztahuje-li se na projekt) nesmí příjemce majetek spolufinancovaný, být i částečně z prostředků dotace bez předchozího písemného souhlasu poskytovatele dotace převést, prodat, vypůjčit či pronajmout jinému subjektu a dále nesmí být k tomuto majetku po tuto dobu bez předchozího písemného souhlasu poskytovatele dotace zřízeno věcné břemeno či zástavní právo ani nesmí být vlastnické právo příjemce nijak omezeno. Tímto ustanovením není dotčena možnost nahradit nefunkční, anebo technicky nezpůsobilý majetek novým za účelem udržení výsledků projektu s předchozím písemným souhlasem poskytovatele. Tímto není dotčena povinnost uvedena v čl. 4, bodu 3 této smlouvy.

### **17. Dodržování ustanovení příručky pro žadatele, příručky pro příjemce a příručky pro správce FMP**

Příjemce odpovídá za to, že budou dodržovány veškeré další povinnosti související s realizací projektu, které jsou stanoveny v aktuálně platné verzi příručky pro žadatele, příručky pro příjemce a příručky pro správce FMP. V případě nedodržení těchto povinností je poskytovatel dotace oprávněn použít analogicky ustanovení čl. 5, bodu 3 této smlouvy, tj. pozastavit platby, a to až do okamžiku, kdy budou tyto povinnosti splněny.

### **18. Informování o změnách skutečných majitelů**

Příjemce, kterého se týká evidence v Centralnym Rejestrze Beneficjentów Rzeczywistych, je povinen bezodkladně informovat poskytovatele dotace o změnách svého skutečného majitele

a dále je povinen kdykoli na vyzvání poskytovatele dotace, národního orgánu, platebního orgánu, auditního orgánu, Evropské komise, Evropského účetního dvora předložit průkazné dokumenty, které dokládají správnost údajů o jeho skutečném majiteli zapsaných v evidenci skutečných majitelů.

## 19. Poskytování informací o dodavatelích a subdodavatelích

Příjemce, který využívá v rámci projektu služeb dodavatele a hodnota zakázky dosahuje nebo překračuje limity stanovené příslušnými předpisy Evropské unie<sup>9</sup>, je povinen po podpisu odpovídajících smluv poskytnout poskytovateli dotace informace:

- a) o všech dodavatelích, včetně jména a IČ/REGON pro účely DPH nebo DIČ/NIP dodavatele/-lů;
- b) o všech skutečných majitelích dodavatele ve smyslu čl. 3 bodu 6 směrnice (EU) 2015/849, a sice jméno(-a), příjmení, datum narození a IČ/REGON pro účely DPH nebo DIČ/NIP skutečných majitelů;
- c) o smlouvě s dodavatelem (datum uzavření smlouvy, název, referenční číslo a smluvní částku).

Příjemce, který využívá v rámci projektu služeb dodavatele, je dále povinen informovat poskytovatele dotace o tom, zda dodavatel využívá subdodavatelů a pokud ano, je povinen po podpisu odpovídajících subdodávek informovat:

- a) o všech subdodavatelích uvedených v dokumentaci k zakázce dodavatele uvést jméno a IČ/REGON pro účely DPH nebo DIČ/NIP, v případě, že celková hodnota subdodávky daného subdodavatele přesahuje částku 50 000 EUR;
- b) o subdodavatelských smlouvách (datum smlouvy, název, referenční číslo a smluvní částka) odpovídajících subdodávkám dle předchozího bodu.

## 20. Zajištění plnění podmínek rozhodnutí ze strany příjemců malých projektů

Příjemce zajistí, aby také příjemci malých projektů plnili povinnosti uvedené v čl. 4, bod 8, 9, 10, 11, 12, 15, 16, 17, 18 a 19 této smlouvy.

## 21. Financování projektu příjemcem

Příjemce je povinen zajistit financování a realizaci projektu před podáním žádosti o platbu, a to ve stanovené struktuře a termínech podle rozpočtu a harmonogramu projektu stanoveném v žádosti.

## 22. Žádost o platbu

Příjemce je povinen pro účely poskytnutí prostředků dotace předložit poskytovateli dotace řádně vyplňenou žádost o platbu podloženou soupiskami dokladů a schválenými příslušnými kontrolory.

Žádost o platbu za malé projekty předkládá příjemce v termínech dohodnutých s kontrolorem ve čtvrtletních intervalech. Pouze v případě, že souhrnná částka uvedená v žádosti o platbu převýší hranici 200 000,- EUR za malé projekty, může být žádost o platbu předložena v kratším termínu, avšak maximálně jednou měsíčně. To neplatí v případě poslední žádosti o platbu za věcnou část projektu Fond malých projektů, kterou musí příjemce dotace předložit nejpozději do 60 dní od data ukončení realizace projektu uvedeného v čl. 2 smlouvy.

Žádost o platbu za administraci podloženou soupiskou dokladů předkládá příjemce dotace v termínech dohodnutých s kontrolorem ve čtvrtletních intervalech. Závěrečnou žádost

<sup>9</sup> V případě příjemců z Polska se jedná o veřejné zakázky uvedené v čl. 2 a 3 zákona o veřejných zakázkách.

o platbu za administraci předkládá příjemce dotace až po vypořádání všech zrealizovaných malých projektů.

Poskytovatel dotace je oprávněn prodloužit lhůtu na proplacení žádosti o platbu příjemce v případě nedostatku prostředků na zdrojovém účtu platebního orgánu.

### **23. Převod prostředků dotace**

Splní-li příjemce povinnosti stanovené touto smlouvou, poskytovatel dotace převede prostředky dotace na jeho účet. Příjemce je povinen po celou dobu plateb vést bankovní účet v EUR. Tento účet slouží pro přijímání dotace od finančního útvaru Ministerstva pro místní rozvoj a vyplácení příslušné části dotace schválených malým projektům, nemusí však sloužit výhradně pro účely projektu. Identifikace účtu je přílohou č. 5 této smlouvy.

## **Čl. 5**

### **Práva a povinnosti poskytovatele dotace**

#### **1. Vyplacení prostředků dotace**

Poskytovatel dotace se zavazuje, že zjistí-li, že jsou splněny veškeré podmínky stanovené touto smlouvou pro vyplacení prostředků dotace, zajistí bezhotovostní vyplacení dotace z EFRR ve výši stanovené v potvrzené žádosti o platbu za projekt bez zbytečného odkladu na účet příjemce uvedený v příloze č. 5 této smlouvy.

Poskytovatel dotace je oprávněn prodloužit lhůtu na proplacení žádosti o platbu příjemce v případě nedostatku prostředků na zdrojovém účtu platebního orgánu.

#### **2. Kontrola**

Poskytovatel dotace je oprávněn provádět u příjemce veškeré činnosti související s ověřením, zda projekt je realizován v souladu s touto smlouvou.

#### **3. Pozastavení proplácení prostředků dotace**

Pokud poskytovatel dotace nebo orgán oprávněný ke kontrole/auditu dle čl. 4, bodu 11 této smlouvy, zjistí, že příjemce nesplnil nebo neplní některou z podmínek uvedených v této smlouvě nebo některou z povinností stanovených právními předpisy, je poskytovatel dotace oprávněn pozastavit proplácení prostředků dotace.

## **Čl. 6**

### **Sankce za porušení ustanovení smlouvy a vrácení dotace nebo její části**

#### **1. Výčet sankcí**

Poskytovatel dotace si, zjistí-li, že příjemce nesplnil nebo neplní některou z podmínek uvedených v této smlouvě nebo některou z povinností stanovených právními předpisy a tato informace je potvrzena orgánem oprávněným ke kontrole/auditu dle čl. 4, bodu 11 této smlouvy, vyhrazuje právo uplatnit vůči příjemci následující sankce:

- a. Aniž by byla dotčena ustanovení čl. 6, bodu 1 písm. b – i této smlouvy, porušení povinností uvedených v této smlouvě povede ke krácení dotace ve výši podílu dotace na výdajích, u kterých nebyly povinnosti splněny;
- b. V případě, že dojde k nenaplnění některé z hodnot výstupů projektu uvedených v

žádosti, bude krácení dotace stanovenovo ve stejném poměru k celkové částce dotace, jako je poměr nenaplněné hodnoty indikátoru výstupu na cílové hodnotě indikátoru výstupu uvedené na záložce „Indikátory“ v žádosti;

- c. V případě, že dojde k porušení povinností stanovených v čl. 4, bod 3 této smlouvy, bude výše krácení dotace stanoveno ve stejném poměru k celkové částce dotace, jako je poměr počtu započatých měsíců, po které byla povinnost porušena k celkové době, po kterou má být dle této smlouvy povinnost dodržena (tj. k 12/60 měsícům);
- d. V případě, že dojde k porušení povinností stanovených v čl. 4, bod 13 b) této smlouvy, bude krácení dotace stanoveno ve výši 0 – 1% celkové částky dotace;
- e. V případě, že dojde k porušení povinností stanovených v čl. 4, bod 14 a 15 této smlouvy, bude krácení dotace stanoveno ve výši 0 – 5% celkové částky dotace;
- f. V případě, že dojde k porušení povinností stanovených v čl. 4, bod 12 této smlouvy, bude krácení dotace stanoveno podle kapitoly „Publicita“ příručky pro příjemce;
- g. V případě, že dojde k porušení povinností stanovených v čl. 4, bod 2, 10, 11 a) této smlouvy, bude krácení dotace stanoveno ve výši celkové částky dotace;
- h. V případě porušení povinností stanovených v čl. 4, bodu 9 této smlouvy u veřejných zakázek zadávaných příjemcem, bude krácení dotace stanoveno v souladu s dokumentem „Rozhodnutí Komise C (2019)3452, ze dne 14. 05. 2019, kterým se stanoví pokyny ke stanovení finančních oprav, které mají být provedeny u výdajů financovaných Unií za nedodržení platných pravidel pro zadávání veřejných zakázek“;
- i. Krácení dotace nebude stanoveno v případě:
  - porušení povinností stanovených v čl. 4, bodu 21 této smlouvy;
  - nenaplnění cílové hodnoty indikátoru výstupu o méně než 20 % u následujících indikátorů výstupu:
    - 914101 Účast na společných přeshraničních akcích (4.2)

## **2. Vrácení dotace nebo její části**

V případě, že poskytovatel dotace uplatní sankci v souladu s čl. 6 odst. 1 této smlouvy, je příjemce povinen vrátit prostředky dotace do 30 kalendářních dnů od doručení výzvy ze strany poskytovatele dotace, a to na účet uvedený ve výzvě.

## **3. Nevyplacení dotace nebo její části**

V případě, že je zjištěno před vyplacením dotace nebo její části porušení ustanovení této smlouvy, poskytovatel dotace při rozhodování zohledňuje míry krácení dotace uvedené v čl. 6, bodě 1.

# **Čl. 7**

## **Ustanovení společná**

1. Příjemce prohlašuje a svým podpisem smlouvy stvrzuje že:
  - a) byl před podpisem smlouvy rádně a podrobně seznámen ze strany poskytovatele dotace s podmínkami čerpání dotace dle smlouvy a bere na vědomí všechny stanovené podmínky, vyslovuje s nimi svůj bezvýhradný souhlas a zavazuje se k jejich plnění a dodržování, stejně jako k plnění závazků vyplývajících mu ze

smlouvy,

- b) byl řádně poučen poskytovatelem dotace o následcích, které mohou vzniknout uvedením nepravidlivých nebo neúplných údajů jak ve smlouvě, tak i v žádosti o platbu za projekt, a z případného neoprávněného čerpání finančních prostředků z dotace;
  - c) byl seznámen s existencí platné legislativy, která upravuje pravidla poskytování dotace;
  - d) na projekt, který je předmětem dotace podle smlouvy, v příslušném období, pro kterou je dotace přiznána, nečerpá žádnou jinou dotaci, podporu, finanční příspěvek, či jim obdobné formy pomoci z jiného programu financovaného EU;
  - e) na výdaje – s výjimkou výdajů do výše spolufinancování<sup>10</sup> a s výjimkou nezpůsobilých výdajů v příslušném období, po které je dotace přiznána, nečerpá žádnou jinou dotaci, podporu, finanční příspěvek, či jim obdobné formy pomoci z národních veřejných zdrojů;
  - f) nedošlo k datu podpisu smlouvy k žádné změně v jeho prohlášení o bezdlužnosti přiloženému k žádosti o podporu, a že se hlavní příjemce nenachází v úpadku.
2. Smluvní strany se dohodly, že veškeré písemnosti související s realizací projektu jsou doručovány prostřednictvím monitorovacího systému MS 2021+. Písemnost doručená příjemci prostřednictvím monitorovacího systému se považuje za doručenou okamžikem, kdy se do monitorovacího systému (ISKP 2021+)<sup>11</sup> přihlásí příjemce nebo jím pověřená osoba, která má s ohledem na rozsah svého oprávnění v rámci monitorovacího systému přístup k dokumentu. Nepřihlásí-li se do monitorovacího systému příjemce nebo jím pověřená osoba ve lhůtě 10 dnů ode dne, kdy byl dokument vložen do monitorovacího systému, považuje se tento dokument za doručený posledním dnem této lhůty.

## Čl. 8

### Ustanovení závěrečná

1. Příjemce souhlasí se zveřejňováním údajů uvedených ve smlouvě, a to zejména v rozsahu: název/sídlo/IČ příjemce, údaje o projektu a předmětu a výši finanční pomoci dle smlouvy, v souladu s předpisy EU a národními předpisy.
2. Pokud není v této smlouvě nebo v příručce pro příjemce stanoveno jinak, je možno veškeré změny podmínek smlouvy provádět pouze na základě vzájemné dohody smluvních stran formou **písemného dodatku ke smlouvě**. Závazný postup administrace jednotlivých typů změn (podle závažnosti jejich vlivu na projekt) je uveden v příručce pro příjemce. Změny lze provádět pouze v průběhu plnění podmínek této smlouvy a nelze tak činit se zpětnou platností. Definitivní rozhodnutí o provedení změny smlouvy a formě jejího dodatku je v kompetenci poskytovatele dotace.
3. Tato smlouva podléhá českému právu. Smluvní strany se dohodly, že vynaloží veškeré úsilí, aby všechny spory vyplývající ze smlouvy vyřešili smírně.
4. V případě, že nedojde k dohodě o řešení, je třeba v přiměřené lhůtě podniknout právní kroky. Strany smlouvy tímto určují jako příslušný orgán k řešení sporů z této smlouvy Ministerstvo pro místní rozvoj. V případě žaloby je věcně i místně příslušný Městský soud v Praze.

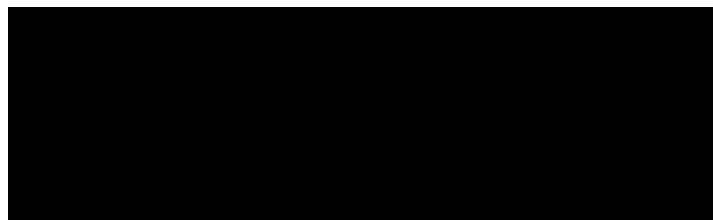
<sup>10</sup> Spolufinancováním se rozumí rozdíl mezi výší způsobilých výdajů a výší dotace obdržené z prostředků EFRR a příp. z prostředků státního rozpočtu.

<sup>11</sup> IS KP2021+ je část monitorovacího systému MS 2021+ určená pro žadatele/příjemce.

5. Smlouva je vyhotovena v elektronické podobě v českém a v polském jazyce.
6. V případě nesouladu jazykových verzí je závazná česká jazyková verze.
7. Smlouva bude v elektronické podobě distribuována a archivována: obě jazykové verze obdrží příjemce a poskytovatel dotace. Stejně bude postupováno i u dodatků smlouvy.
8. Nedílnou součástí smlouvy jsou následující přílohy:
  - Příloha č. 1: Přehled celkových výdajů projektu
  - Příloha č. 2: Podrobná specifikace projektu – zaměření projektu schválené ŘO a NO
  - Příloha č. 3: Přehled zjednodušených metod vykazování nákladů v projektu (*dle vzoru Interact*)
  - Příloha č. 4: Podmínky pro uvolnění závěrečných 25 % prostředků dotace
  - Příloha č. 5: Identifikace bankovního účtu
9. Smluvní strany berou na vědomí, že smlouva bude zveřejněna v registru smluv v souladu s českým zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmírkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v platném znění.
10. Smlouva nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv.
11. Smluvní strany prohlašují, že si text smlouvy pečlivě před jejím podpisem přečetly, s jeho obsahem bez výhrad souhlasí, že je projevem jejich svobodné a vážné vůle, prosté omylu, na důkaz čeho připojují své podpisy.
12. Pro případ, že příjemce dotace nebude projekt realizovat, je kterákoliv ze smluvních stran oprávněna smlouvu vypovědět. Výpovědní lhůta pro tento případ činí 30 dní od doručení písemné výpovědi druhé smluvní straně. V případě vypovězení smlouvy se smluvní strany dohodly, že příjemce dotace vrátí obdrženou dotaci poskytovateli způsobem uvedeným v čl. 6, bod 2 této smlouvy.
13. Smlouva se uzavírá na dobu uvedenou v čl. 2. Vztahuje-li se na projekt udržitelnost, smlouva se uzavírá na dobu uvedenou v čl. 4, bod 3.

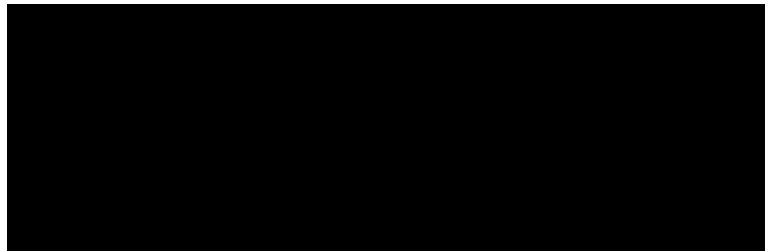
V Olomouci, dne .....

Za věcnou a formální správnost smlouvy:



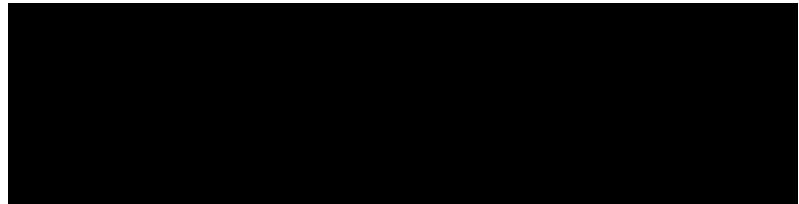
V Praze dne .....

Za poskytovatele dotace:



V....., dne.....

Za příjemce dotace:



Příloha č. 1: Přehled celkových výdajů projektu

Załącznik nr 1: Zestawienie wszystkich wydatków projektu

Projektový partner / Partner projektu	Celkové výdaje / Całkowite wydatki	Celkové nezpůsobilé výdaje / Całkowite wydatki niekwalifikowalne	Celkové způsobilé výdaje / Całkowite wydatki kwalifikowalne	Soukromé prostředky / Prywatne środki	Veřejné prostředky celkem / Środki publiczne razem	EFRR		Národní veřejné zdroje / Krajowe środki publiczne	
						EUR	%		
Stowarzyszenie Gmin Dorzecza Górnnej Odry	3 812 500,00	0,00	3 812 500,00	0,00	3 812 500,00	3 050 000,00	80,00	762 500,00	
Projektový partner / Partner projektu	Finanční prostředky ze státního rozpočtu / Środki finansowe z budżetu państwa		Finanční prostředky ze státních fondů / Środki finansowe z funduszy państwa		Finanční prostředky z rozpočtu krajů / Środki finansowe z budżetu krajów		Finanční prostředky z rozpočtu obcí / Środki finansowe z budżetu gmin	Jiné národní veřejné finanční prostředky / Inne krajowe środki publiczne	
	EUR	%	EUR	%	EUR	%	EUR	%	
Stowarzyszenie Gmin Dorzecza Górnnej Odry	175 375,00	4,60	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	587 125,00	15,40

## Popis zaměření FMP Silesia

**Priorita:**

- Priorita 4 – Spolupráce institucí a obyvatel

**Specifický cíl:**

- P4.2 - Prohloubení přeshraničních vazeb obyvatel a institucí česko-polského pohraničí

**Cíl projektu FMP:**

1. Jaký problém společného území projekt řeší? Jak projekt přispívá k řešení tohoto problému?

**Hlavní problémy jsou:**

- 1) negativní demografický vývoj a trh práce (nesoulad mezi vzděláním a potřebami trhu práce, apod.),
- 2) jazyková bariéra zejména u mladé generace (nedostatečná znalost jazyka souseda),
- 3) územní rozmanitost – velkou část tvoří průmyslová a postindustriální území (brownfields), část území je ale také typicky zemědělská – zcela odlišné problémy jednotlivých obcí/institucí,
- 4) rozdílná velikost měst a obcí v Euroregionu Silesia (velká města jako Ostrava s 300 000 obyvateli a malá městečka a vesnice např. s 200 obyvateli) částečně ztěžují propojení přeshraničních partnerství (velké město a malá vesnice),
- 5) nedostatečná spolupráce nevládních institucí, včetně institucí souvisejících s podnikáním,
- 6) znečištění životního prostředí způsobené průmyslem, včetně nedostatečného environmentální vzdělávání,
- 7) částečné oslabení spolupráce v důsledku pandemie COVID-19 a probíhající války na Ukrajině.
- 8) nárůst xenofobního a homofobního chování – částečně jako důsledek přílivu cizinců/uprchlíků a také shora přijímané diskriminace,
- 9) rozdíly ve správní struktuře místních samospráv na české a polské straně (obce, okresy, maršálkovské úřady a vojvodské úřady v Polsku a obce a krajské úřady v Česku – rozdílná úroveň kompetencí těchto institucí,
- 10) změna klimatu – nedostatečný systém vedoucí ke zvýšení schopností a připravenosti hasičských sborů na účinky a dopady změny klimatu.
- 11) předsudky a historické bariéry/pozadí (např. rozdělení Slezska, vytýčení hranice po skončení druhé světové války, poválečné přesídlení, např. do głubczyckého okresu) – to jsou prvky, které brání plné sociokulturní integraci regionů a společnosti na obou stranách hranice.

V rámci OP4 budou upřednostňovány malé projekty zaměřené na zmírnění výše uvedených problémů.

2. Jaki jest cel projektu? W jaki sposób cel projektu przyczynia się do realizacji celu szczegółowego priorytetu?

Hlavním cílem projektu bude budování vzájemné důvěry a prohlubování přeshraničních vztahů mezi institucemi a obyvateli česko-polského pohraničí. Základem silné vzájemné důvěry je spolupráce obyvatel a institucí v příhraničí. Ta přispěje především k posílení sociální a občanské soudržnosti přeshraničního regionu a pomůže překonat předsudky a historické bariéry.

Fond malých projektů v období 2021-2027 se s ohledem na problémy, kterým čelíme, chceme zaměřit na tyto cíle/opatření:

## Česko - Polsko

- 1) posílení spolupráce mezi institucemi trhu práce a vzdělávacími institucemi, včetně spolupráce mezi vzdělávacími a výchovnými institucemi všech stupňů v euroregionu,
- 2) zlepšení znalostí jazyka souseda (polština, čeština) u obyvatel euroregionu,
- 3) posilování institucionálních kapacit a rozvoj spolupráce mezi institucemi působícími v euroregionu – podpora spolupracujících sítí a spolupráce mezi institucemi,
- 4) prohloubení spolupráce v sociální, kulturní a sportovní oblasti v euroregionu, včetně spolupráce nevládních organizací,
- 5) obnovení spolupráce po pandemii COVID, včetně zmírnění problémů s ní spojených,
- 6) překonávání národnostních předsudků, výchova k toleranci a nediskriminaci mezi obyvateli euroregionu,
- 7) posílení vzájemné důvěry a integrace obyvatel, výměna zkušeností a osvědčených postupů,
- 8) podporování přeshraniční spolupráce a aktivit v oblasti veřejných služeb,
- 9) posílení společné identity a porozumění společné historii – podporování aktivit, které udržují identitu a tradice.

Tyto projekty přispějí k odstranění překážek bránících propojení příhraničních regionů, rozvoji přeshraničních sítí a kontaktů mezi cílovými skupinami na obou stranách hranice. To vše přispěje k budování vzájemné důvěry a ke zintenzivnění přeshraniční spolupráce v Euroregionu Silesia.

**Klíčové aktivity:****Klíčová aktivita 1: Řízení projektu**

Žadatel, který připravuje a předkládá malý projekt, si povinně vybere alespoň jeden z devíti výše uvedených cílů Fondu malých projektů Euroregionu Silesia, k jehož dosažení přispěje. Projekty, které plně splňují stanovené cíle, mohou v rámci hodnocení získat více bodů.

V období 2021-2027 to bude v OP4 pro žadatele z hlediska administrativní obsluhy mnohem jednodušší (paušální projekty / návrhy rozpočtů), proto očekáváme větší zájem ze strany menších žadatelů, kteří nedisponují velkým počtem zaměstnanců a rozpočtem (menší obce, organizace, sdružení apod.). Potenciální žadatele chceme motivovat k předkládání projektových žádostí podle nových pravidel a inspirovat je k realizaci malých projektů v souladu s aktivitami ER Silesia.

Za tímto účelem plánujeme uspořádat školení v celém euroregionu s zohledněním oblastí, které dosud FM využívají jen málo, např. okresy Rybník, Žory a Nový Jičín. Dále budeme iniciovat setkání typu „partnerské burzy“ a „osvědčené postupy“, aby se žadatelé bez partnerů z druhé strany hranice a bez zkušeností s malými česko-polskými přeshraničními projekty mohli aktivně zapojit do FMP pro období 2021-2027.

Na podporu těchto aktivit budeme také vést informační kampaně (prezentace FMP v sociálních médiích, na setkáních obcí, neziskových organizací, spolků, rozpočtových jednotek atd.), a dále prostřednictvím seminářů a školení (stacionárních i online), konzultací a pomocí při přípravě malých projektů.

V rámci „Řízení projektu“ bude Euroregion Silesia usilovat o to, aby organizace a občané měli zájem na vzájemné spolupráci a aby malé projekty společně připravovali a realizovali.

**Klíčová aktivita 2: SPOLUPRÁCE INSTITUCÍ - 1. ČÁST**

- 1) Posílení spolupráce mezi institucemi trhu práce a vzdělávacími institucemi, včetně spolupráce mezi vzdělávacími a výchovnými institucemi všech stupňů v euroregionu,

Podporovanými aktivitami v této oblasti budou mimo jiné:

- dny otevřených dveří ve školách,

**Česko – Polsko**

- workshopy věnované technickým a řemeslným směrům pro žáky základních škol,
- spolupráce s podniky a rozvoj trhu práce, např. společná setkání zástupců podnikatelské sféry, obchodních komor nebo úřadů práce z obou stran hranice,
- kurzy kreativity a technické výchovy, praktická a technická výuka, exkurze do vědeckých center na české a polské straně pro předškolní děti a žáky základních škol,
- realizace motivačních a informačních kampaní o nabídkách škol v celém Euroregionu Slezsko,
- sociální začlenění cizinců ve školách, např. začlenění ukrajinských dětí do polské a české společnosti,
- vzdělávání na dálku – realizace webových prezentací a využívání interaktivních metod,
- pořádání populárně-vědeckých akcí pro mládež a širokou veřejnost,
- tvorba studií a publikací, např. vytvoření sborníku (almanachu) příkladů osvědčených postupů v oblasti vzdělávání atd.,
- setkání studentů/žáků a pracovníků působících v oblasti vzdělávání, výchovy a rozvoje znalostí,
- rozvíjení a podporování výuky jazyků sousedů na všech vzdělávacích stupních,
- rozvíjení studijních příležitostí a pořádání výměnných pobytů,
- česko-polské tábory pro děti a mládež,
- setkání a spolupráce učitelů a dalších pracovníků působících v oblasti vzdělávání, výchovy a rozvoje znalostí,
- rozvíjení studijních příležitostí pro pracovníky z oblasti výchovy, vzdělávání a rozvoje znalostí,
- setkání a spolupráce přeshraničních akademických struktur,
- setkání a spolupráce v oblasti kvality vzdělávání, odborné přípravy a dialogu s mládeží,
- spolupráce vzdělávacích institucí v oblasti historie.

### **Klíčová aktivita 3: SPOLUPRÁCE INSTITUCÍ - 2. ČÁST**

- 1) Posílení institucionálních kapacit a rozvoj spolupráce mezi institucemi působícími v euroregionu – podpora spolupracujících sítí a spolupráce mezi institucemi,

Podporovanými aktivitami v této oblasti budou mimo jiné:

- setkání, iniciování a podporování struktur spolupráce, např. pracovních skupin,
- pořádání konferencí, seminářů a workshopů,
- setkání a spojování místních akčních skupin,
- rozvíjení strategických partnerství a jiných aktivních vazeb,
- posilování zapojení komunit,
- setkání a rozvíjení kulturních dovedností zaměstnanců orgánů veřejné správy,
- pořádání konferencí, výstav a projektových dnů,
- realizace motivačních a informačních kampaní pro širokou veřejnost,
- budování společné důvěry, včetně přeshraničních partnerství, projektu „people to people“.

- 2) Podporování přeshraniční spolupráce a aktivit v oblasti veřejných služeb,

Podporovanými aktivitami v této oblasti budou mimo jiné:

- festivaly / pikniky nevládních organizací Euroregionu Silesia, včetně nových partnerství,
- podporování spolupráce bezpečnostních složek (hasiči, policie) a záchranných služeb (spolupráce a dobré vztahy v této oblasti jsou rozvíjeny od samého vzniku euroregionu, jsou velmi důležité a vyžadují další rozvoj),
- zmírňování negativních důsledků mimořádných událostí (např. pandemie koronaviru, válečné konflikty), včetně potírání jejich negativních důsledků v ekonomice,
- společné systémy boje proti pandemii, včetně zdravotních kampaní,
- výměna zkušeností pečovatelů a asistentů pro osoby se zdravotním postižením,
- systémová opatření v oblasti revitalizace, včetně postindustriálních, poválečných lokalit, lokalit po skončení minulého režimu nebo jiných zemědělských lokalit, a to jak v městských, tak venkovských oblastech (např. studie, koncepce atd.).

## **Klíčová aktivita 4: SPOLUPRÁCE OBYVATELŮ**

1) Zlepšení znalostí jazyka souseda (polština, čeština) u obyvatel euroregionu,

Podporovanými aktivitami v této oblasti budou mimo jiné:

- zvyšování povědomí a znalostí o kultuře, jazyce a vývoji organizačních struktur sousedních zemí,
- rozvíjení a podporování výuky jazyků sousedů na všech vzdělávacích stupních včetně vzdělávání dospělých,
- rozvíjení kulturních a jazykových dovedností zaměstnanců orgánů veřejné správy,
- organizování česko-polských táborů pro děti a mládež.

2) Prohloubení spolupráce v sociální, kulturní a sportovní oblasti v euroregionu, včetně spolupráce nevládních organizací,

Podporovanými aktivitami v této oblasti budou mimo jiné:

- společné kulturní, sportovní a vzdělávací akce,
- kulturní a vzdělávací nabídka pro veřejnost (výstavy, soutěže, autorská setkání, filmová představení, podpora tradičních řemesel),
- vydávání společných vícejazyčných publikací,
- společná podpora a realizace sportovních akcí,
- pořádání konferencí, výstav a projektových dnů,
- setkání pracovníků institucí, sdružení a dalších organizací působících v oblasti kultury, sportu atd.
- vytvoření přehledu společných kulturních akcí, např. kalendáře akcí,
- propojení soukromého a veřejného sektoru v oblasti kultury,
- společné volnočasové a vzdělávací aktivity (setkání, výlety, kulturní akce), včetně aktivit pro seniory,
- koncept dobrovolnické činnosti seniorů (mezigenerační spolupráce),
- výměna zkušeností pečovatelů a asistentů pro osoby se zdravotním postižením,
- festivaly / pikniky nevládních organizací, včetně nových partnerství.

## **Klíčová aktivita 5: SPOLUPRÁCE OBYVATELŮ A INSTITUCÍ – DOPLŇKOVÉ ČINNOSTI**

1) Obnovení spolupráce po pandemii COVID, včetně zmírnění problémů s ní spojených, aktyvity:

- zmírování negativních důsledků mimořádných událostí (např. pandemie koronaviru, válečné konflikty), včetně potírání jejich negativních důsledků a zdravotních kampaní,
- podporování činností, které usnadňují mezilidské kontakty, včetně zmírování negativních dopadů mimořádných událostí,
- oživení přeshraniční spolupráce „people to people“, včetně přeshraničních partnerství během epidemie a po epidemii,

2) Překonání národnostních předsudků, výchova k toleranci a nediskriminaci mezi obyvateli euroregionu, aktyvity:

- setkání, workshopy apod. přispívající k sociálnímu začlenění cizinců mezi obyvatele pohraničí,
- setkání, workshopy apod. přispívající ke vzdělávání v oblasti tolerance a nediskriminace, začleňování ukrajinských dětí do polské a české společnosti.

3) Posílení vzájemné důvěry a integrace obyvatel, výměna zkušeností a osvědčených postupů, aktyvity:

- úloha euroregionů při rozvoji regionální politiky – příklady osvědčených postupů v přeshraničních projektech z jiných euroregionů,
- přeshraniční výměna zkušeností a přenos osvědčených postupů, např. v oblasti environmentální výchovy a vzdělávání, integrovaného systému veřejné dopravy apod.

4) Posílení společné identity a porozumění společné historii – podporování aktivit, které udržují identitu a tradice, aktyvity:

**Česko – Polsko**

- aktivity v oblasti kulturních tradic, např. slezských – poznejme společnou historii Slezska,
- aktivity propagující společnou historii oblasti, např. výstavy, pořádání kulturních akcí, historické rekonstrukce – prezentace minulosti města a regionu,
- společné celoevropské dědictví – poznávání kulturního a historického dědictví, včetně mezioborového výzkumu (archeologického, architektonického, etnologického a historického),
- pořádání festivalů, kulinárních akcí jako např. regionální kuchyně, historických pikniků atd.

**Popis cílových skupin aktivity v daném FMP**

Cílovými skupinami aktivit FMP budou veřejné subjekty a neziskové instituce z území Euroregionu Silesia, jimž projekt umožní realizaci malých projektů. Jedná se o orgány veřejné moci, jejich svazy a sdružení; organizace, subjekty a jednotky zřízené orgány veřejné moci; nevládní organizace; Evropská seskupení pro územní spolupráci; vzdělávací instituce (včetně vysokých škol); komory, sdružení, svazy a organizace hospodářské a profesní samosprávy; církve a náboženské společnosti; sociální družstva.

Cílovými skupinami, které budou mít prospěch z výsledků jednotlivých malých projektů realizovaných v rámci Fondu malých projektů, budou:

- turisté a návštěvníci regionu.
- subjekty, orgány a instituce veřejné správy;
- zaměstnanci orgánů veřejné správy;
- instituce vzdělávacího systému;
- organizace občanské společnosti.

**Odhadovaná alokace na aktivity:**

Pro Fond mikroprojektů v PO4 – **2.440.000 EUR z EFRR**

**Celé financování ER SILESIA PL**

<b>Odhadovaná alokace (polská část ER SILESIA) - financování:</b>	
Celkové způsobilé výdaje:	3 812 500,00
EFRR 80%:	3 050 000,00
z toho EFRR (v EUR) :	
pro mikroprojekty (80%)	2 440 000,00
pro administrativu (20%)	610 000,00

<b>FMP Mikroprojekty (OP4)</b>	<b>2021-27</b>
Celkové způsobilé výdaje: FMP Mikro	3 050 000,00
EFRR Mikro 80%	<b>2 440 000,00</b>
vlastní příspěvek (ok. 20%)	610 000,00
z toho pro nevládní organizace max. 10% spolufinancování z rozpočtu Polské republiky	
Zbytek 20% vlastní příspěvek,	

**Indikátory (cílové hodnoty vybraných indikátorů výstupu i výsledku):**

Wskaźnik produktu / Indikátor výstupu	Wartość docelowa / Cílová hodnota
P2-RCO87: Organizacje współpracujące ponad granicami / Organizace zapojené do přeshraniční spolupráce	85
Wskaźnik rezultatu / Indikátor výsledku	Wartość docelowa / Cílová hodnota
P1-RCR84: Organizacje współpracujące ponad granicami po zakończeniu projektu Organizace zapojené do přeshraniční spolupráce po dokončeniu projektu	85

Wskaźnik produktu / Indikátor výstupu	Wartość docelowa / Cílová hodnota
P4-RCO115: Wspólnie organizowane transgraniczne wydarzenia publiczne Společně organizované přeshraniční veřejné akce	42
Wskaźnik rezultatu / Indikátor výsledku	Wartość docelowa / Cílová hodnota
P4-918201: Wspólnie organizowane transgraniczne wydarzenia publiczne po zakończeniu projektu Společně organizované přeshraniční veřejné události po dokončení projektu	20

Wskaźnik produktu / Indikátor výstupu	Wartość docelowa / Cílová hodnota
P4-RCO81: Uczestnictwo we wspólnych działaniach transgranicznych Účast na společných přeshraničních akcích	5 000

## Přehled zjednodušených metod vykazování nákladů v projektu

Používání zjednodušených metod vykazování (ZMV) pro malé projekty a administraci Fondu malých projektů vyplývá z nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/1060 (obecného nařízení) a nařízení Interreg (EU) 2021/1059.

### 1. Zjednodušené metody vykazování v malých projektech

Řídící orgán potvrzuje, že následující zjednodušené metody vykazování (ZMV) mohou být využívány pro malé projekty v rámci Fondu malých projektů:

#### Jednotkový náklad

V rámci priority 4 budou využívány stanovené jednotkové náklady. Pravidla, kdy a jak používat jednotkové náklady, jsou popsána v Příručce pro správce.

#### Metoda návrhu rozpočtu (Draft budget)

Ke stanovení zjednodušené metody vykazování může být použita také metoda návrhu rozpočtu. V rámci metody návrhu rozpočtu lze použít ZMV stanovené v obecném nařízení a nařízení Interreg.

#### ZMV vycházející z obecného nařízení a nařízení Interreg v případě využití metody draft budgetu:

dle	Definice	
článku 39(3)(c) nař. Interreg	paušální sazba ve výši až 20 % jiných přímých nákladů, než jsou přímé náklady na zaměstnance	Paušální sazba ve výši 20% na zaměstnance
článek 54(b) obec. nařízení	paušální sazba ve výši až 15% na kancelářské a administrativní náklady (z přímých nákladů na zeměstance nebo z paušální sazby ve výši 20 % na zaměstnance	Paušální sazba ve výši 15% na kancelářské a administrativní náklady
článek 41(5) nař. Interreg	paušální sazba ve výši až 15 % z přímých nákladů na zaměstnance	Paušální sazba ve výši 15% na cestovné

Pravidla, kdy a jak používat metodu návrhu rozpočtu, jsou popsána v Příručce pro správce.

#### **Dohoda o používání zjednodušených metod vykazování v malých projektech**

Příjemce projektu Fond malých projektů potvrzuje, že:

- použití ZMV v malých projektech je povinné;
- všechny využívané ZMV v malých projektech budou popsány ve Směrnici pro žadatele;
- Směrnici pro žadatele nechá příjemce projektu FMP schválit Řídícímu a Národnímu orgánu před zveřejněním na stránkách euroregionu;
- všechny potřebné dokumenty budou od příjemců shromažďovány strukturovaným způsobem, který zajistí řádnou auditní stopu a budou k dispozici k následným kontrolám.

## 2. Zjednodušené metody vykazování pro administraci FMP

Řídící orgán potvrzuje, že následující zjednodušené metody vykazování (ZMV) mohou být využívány pro vykazování administrace FMP:

### ZMV vycházející z obecného nařízení

dle	Definice	
článku 56(1) obec. nařízení	paušální sazba ve výši 25 % ze způsobilých přímých nákladů na zaměstnance ke krytí zbývajících nákladů operace - u priority 2	Paušální sazba ve výši 25% na ostatní náklady
	paušální sazba ve výši 16 % ze způsobilých přímých nákladů na zaměstnance ke krytí zbývajících nákladů operace - u priority 4	Paušální sazba ve výši 16% na ostatní náklady

### Specifické ZMV programu

Pro vykazování administrace FMP budou využívány také jednotkové náklady na zaměstnance. Pravidla pro použití jednotkových nákladů na zaměstnance jsou popsány v příloze č. 6 Příručky pro žadatele programu Interreg Česko-Polsko 2021-2027.

Příjemce FMP potvrzuje, že všechny náklady na administraci budou vykazovány za pomocí využití zjednodušených metod vykazování, jejichž seznam je uveden výše.

## **Podmínky pro uvolnění závěrečných 25 % prostředků dotace projektu FMP**

K uvolnění zbývajících 25 % prostředků dotace provede příjemce (Správce FMP) k termínu 31. 12. 2025 vyhodnocení skutečného plnění závazných podmínek:

- hodnota (ERDF) nasmlouvaných malých projektů musí činit minimálně 35 % z celé alokace určené na realizaci malých projektů v rámci jednotlivých projektů FMP;
- hodnota (ERDF) nasmlouvaných malých projektů s vedoucím partnerem musí činit minimálně 10 % z celé alokace určené na realizaci malých projektů v rámci jednotlivých projektů FMP;
- naplnění alespoň 15 % cílové hodnoty dvou výstupových indikátorů v rámci projektu FMP;
- hodnota (ERDF) nasmlouvaných malých projektů předložených novými příjemci musí činit minimálně 3,5 % z celé alokace určené na realizaci malých projektů v rámci jednotlivých projektů FMP. V celém programovém období musí tato hodnota činit 10 %, což bude prověřeno na konci realizace projektu FMP. Toto kritérium neplatí pro prioritu 2.

# IDENTIFIKACE BANKOVNÍHO ÚČTU PŘÍJEMCE DOTACE<sup>1</sup> / IDENTYFIKACJA RACHUNKU BANKOWEGO BENEFICJENTA DOFINANSOWANIA<sup>2</sup>

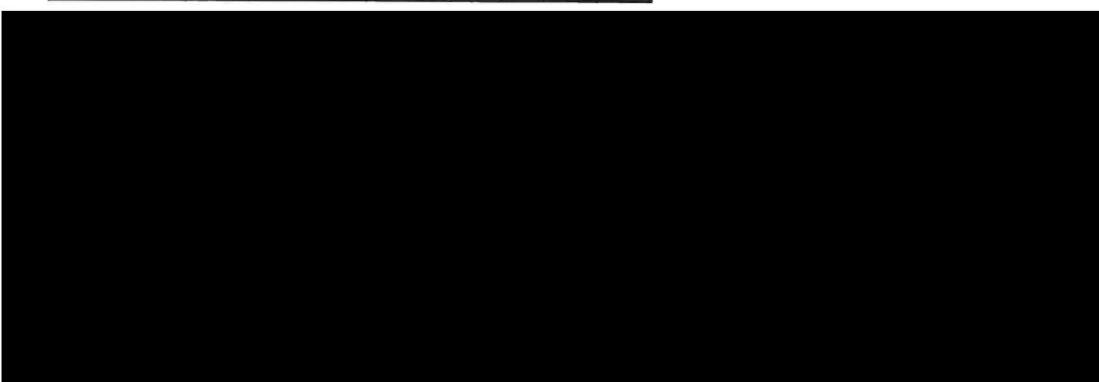
## Základní informace o projektu / Podstawowe informacje dotyczące projektu:

Název projektu/ Tytuł projektu: **Fundusz Małych Projektów Euroregionu Silesia (4.2/PL)**  
Registrační číslo projektu / Numer rejestracyjny projektu: **CZ.11.04.02/00/23\_009/0000067**  
Název příjemce dotace / Nazwa beneficjenta dofinansowania: **Stowarzyszenie Gmin Dorzecza Górnzej Odry**

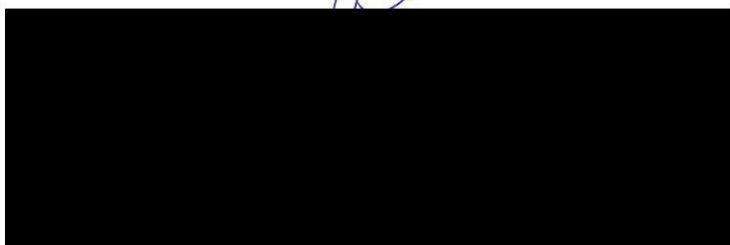
## Údaje o majiteli účtu / Dane dotyczące właściciela rachunku bankowego<sup>3</sup>:

Název / Nazwa: **Stowarzyszenie Gmin Dorzecza Górnzej Odry**  
Adresa / Adres: **ul. Batorego 7, 47-400 RACIBÓRZ**

## Bankovní spojení / Dane dotyczące banku<sup>3</sup>:



Datum / Data: **21.12.2023 r.**



<sup>1</sup> V případě, že identifikaci bankovního účtu pro prostředky EFRR vyplňuje Hlavní příjemce dotace, je všude v této příloze relevantní pojem „Hlavní příjemce dotace“ místo pojmu „příjemce dotace“. / Jeżeli identyfikację rachunku do celów przekazania środków z EFRR wypełnia Główny Beneficjent dofinansowania, w załączniku tym obowiązuje pojęcie „Głównego Beneficjenta dofinansowania“ w miejsce „beneficjenta dofinansowania“.

<sup>2</sup> Tento formulář je nutné vyplnit několikrát, pokud je v případě českých partnerů rozdílný účet pro platby z EFRR a pro platby ze SR / Formularz ten należy wypełnić kilka razy, w przypadku jeśli u partnerów czeskich jest inny rachunek dla płatności z EFRR oraz płatności z budżetu państwa.

<sup>3</sup> V případě, kdy je českým příjemcem dotace/hlavním příjemcem dotace příspěvková organizace územního samosprávného celku, musí být pro účely dotace uveden účet zřizovatele příspěvkové organizace a zřizovatel je uveden i v údajích o majiteli účtu. / W przypadku kiedy czeskim beneficjentem dotacji / głównym beneficjentem dotacji jest instytucja budżetowa samorządu terytorialnego musi być dla celów dotacji przedstawiony rachunek organu założycielskiego instytucji budżetowej i organ założycielski wskazany w danych posiadacza rachunku.

<sup>4</sup> V případě standardního projektu musí být účet veden v EUR, , v případě českých partnerů žádajících o prostředky státního rozpočtu je měna účtu volitelná./ W przypadku projektów standardowych rachunek musi być prowadzony w EUR, w przypadku czeskich partnerów wnioskujących o środki z budżetu państwa waluta rachunku jest dowolna.